

Hoja de datos de seguridad

según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 06.04.2018

Número de versión 4

Revisión: 15.08.2017

1 Identificación del producto

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** *Hi-Tech Spall FX2 "B"*
- **Uso recomendado de la sustancia química peligrosa o mezcla, y restricciones de uso**
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Datos del proveedor de la hoja de datos de seguridad**
- **Fabricante/proveedor**
Progressive Fastening Systems Inc.
Hi-Tech Systems
1190 N. Del Rio Place
Ontario, CA 91764
- **Área de información:** *Product Safety Department*
- **Número de teléfono en caso de emergencia**

Phone (909) 945-5530
Fax (909) 945-3009
www.hitechpolyurea.com

INFOTRAC (24 HOURS) USA 1-800-535-5053 / INTERNATIONAL 1-352-323-3500 USE ONLY FOR HAZARDOUS MATERIALS (OR DANGEROUS GOODS) INCIDENT - SPILLS, LEAKS, FIRE, EXPOSURE, OR ACCIDENT CN109479

2 Identificación del peligro o peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**



GHS08 Peligro para la salud

Mutagenicidad en células germinales – Categoría 1B H340 Puede provocar defectos genéticos.

Carcinogenicidad – Categoría 1A

H350 Puede provocar cáncer.

Peligro por aspiración – Categoría 1

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

Líquidos inflamables – Categoría 4

H227 Líquido combustible.

- **Elementos de la etiqueta**
- **Elementos de las etiquetas del SAM**
El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).
- **Pictogramas de peligro**



GHS08

- **Palabra de advertencia** Peligro
- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada
naftaleno
benceno
- **Indicaciones de peligro**
Líquido combustible.
Puede provocar defectos genéticos.
Puede provocar cáncer.
Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
- **Consejos de prudencia**
Si se necesita consultar a un médico: tener a la mano el recipiente o la etiqueta del producto.

(se continua en página 2)

Hoja de datos de seguridad según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 06.04.2018

Número de versión 4

Revisión: 15.08.2017

Nombre comercial: Hi-Tech Spall FX2 "B"

(se continua en página 1)

Mantener fuera del alcance de los niños.

Leer la etiqueta antes del uso.

Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No fumar.

Usar guantes / ropa de protección / equipo de protección para la cara / los ojos.

En caso de ingestión, llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

No provocar el vómito.

Guardar bajo llave.

Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· **Sistema de clasificación:**

· **Clasificación NFPA (escala 0 - 4)**



Salud = 0
Inflamabilidad = 2
Reactividad = 0

· **Clasificación HMIS (escala 0 - 4)**



Salud = *0
Inflamabilidad = 2
Reactividad = 0

· **Otros peligros**

· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

3 Composición/información sobre los componentes

· **Caracterización química: Mezclas**

· **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· **Componentes peligrosos:**

64742-94-5	nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada ⚠ Peligro por aspiración – Categoría 1, H304	>25-≤50%
91-20-3	naftaleno ⚠ Carcinogenicidad – Categoría 2, H351; ⚠ Toxicidad aguda por ingestión – Categoría 4, H302; Líquidos inflamables – Categoría 4, H227; Toxicidad aguda por vía cutánea – Categoría 5, H313	>2.5-<10%
71-43-2	benceno ⚠ Líquidos inflamables – Categoría 2, H225; ⚠ Toxicidad aguda por vía cutánea – Categoría 1, H310; ⚠ Mutagenicidad en células germinales – Categoría 1B, H340; Carcinogenicidad – Categoría 1A, H350; Toxicidad específica de órganos blanco (exposiciones repetidas) – Categoría 1, H372; Peligro por aspiración – Categoría 1, H304; ⚠ Corrosión/irritación cutáneas – Categoría 2, H315; Lesiones oculares graves/irritación ocular – Categoría 2A, H319; Toxicidad aguda por ingestión – Categoría 5, H303	≥0.1-≤2.5%

· **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

· **Descripción de los primeros auxilios**

· **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

(se continua en página 3)

Hoja de datos de seguridad

según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 06.04.2018

Número de versión 4

Revisión: 15.08.2017

Nombre comercial: Hi-Tech Spall FX2 "B"

(se continua en página 2)

- **En caso de contacto con la piel:** Por regla general, el producto no irrita la piel.
- **En caso de con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
- **En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.
- **Indicaciones para el médico:**
- **Síntomas y efectos más importantes, agudos o crónicos** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

5 Medidas de lucha contra incendios

- **Medios de extinción**
- **Medios de extinción apropiados:** Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** Gases nitrosos, vapors/humo, isocianatos
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.
- **Indicaciones adicionales**
Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

6 Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas:**
Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.
Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.
Asegurar suficiente ventilación.
- **Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro**
Ensure thorough ventilation of stores and work area. Protect against moisture.
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
- **Prevención de incendios y explosiones:** Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad**
Segregate from foods and animal feeds. Segregate from acids and bases.
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**
Carbon Steel, (Iron), High density polyethylene (HDPE), Low density polyethylene (LDPE)
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

(se continua en página 4)

Hoja de datos de seguridad

según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 06.04.2018

Número de versión 4

Revisión: 15.08.2017

Nombre comercial: Hi-Tech Spall FX2 "B"

(se continua en página 3)

· **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección personal

· **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.

· **Parámetros de control**

· **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

91-20-3 naftaleno

LMPE (MX)	LMPE-CT o Pico: 15 ppm LMPE-PPT: 10 ppm A4, PIEL
PEL (US)	LMPE-PPT: 50 mg/m ³ , 10 ppm
REL (US)	LMPE-CT o Pico: 75 mg/m ³ , 15 ppm LMPE-PPT: 50 mg/m ³ , 10 ppm
TLV (US)	LMPE-PPT: 52 mg/m ³ , 10 ppm Skin; BEI

71-43-2 benceno

LMPE (MX)	LMPE-CT o Pico: 2.5 ppm LMPE-PPT: 0.5 ppm A1, PIEL, IBE
PEL (US)	LMPE-CT o Pico: 15* mg/m ³ , 5* ppm LMPE-PPT: 3* mg/m ³ , 1* ppm *table Z-2 for exclusions in 29CFR1910.1028(d)
REL (US)	LMPE-CT o Pico: 1 ppm LMPE-PPT: 0.1 ppm See Pocket Guide App. A
TLV (US)	LMPE-CT o Pico: 8 mg/m ³ , 2.5 ppm LMPE-PPT: 1.6 mg/m ³ , 0.5 ppm Skin; BEI

· **Componentes con valores límite biológicos:**

71-43-2 benceno

BEI (US)	25 µg/g creatinine Medium: urine Time: end of shift Parameter: S-Phenylmercapturic acid (background)
	500 µg/g creatinine Medium: urine Time: end of shift Parameter: t,t-Muconic acid (background)

· **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· **Controles de la exposición**

· **Equipo de protección individual:**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Guardar la ropa protectora por separado.

(se continua en página 5)

Hoja de datos de seguridad según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 06.04.2018

Número de versión 4

Revisión: 15.08.2017

Nombre comercial: Hi-Tech Spall FX2 "B"

(se continua en página 4)

- **Protección respiratoria:**
Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.
- **Protección de manos:**



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.
Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

- **Material de los guantes**
La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.
- **Tiempo de penetración del material de los guantes**
El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
- **Protección de ojos y la cara:**



Gafas de protección herméticas

- **Protección de la piel y el cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

* 9 Propiedades físicas y químicas

- **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**
- **Datos generales**
- **Apariencia:**

Forma:	Líquido
Colour:	Claro a ligeramente claro
- **Olor:** of hydrocarbons
- **Umbral del olor:** No determinado.

· **valor pH:** No determinado.

· **Cambio de estado**
Punto de fusión / punto de congelación: Indeterminado.
Punto inicial e intervalo de ebullición 200 °C

· **Punto de inflamación:** 61 °C

· **Inflamabilidad (sólido o gas):** No aplicable.

· **Temperatura de ignición:** 540 °C

· **Temperatura de descomposición:** No determinado.

· **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.

· **Peligro de explosión:** No determinado.

(se continua en página 6)

Hoja de datos de seguridad

según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 06.04.2018

Número de versión 4

Revisión: 15.08.2017

Nombre comercial: Hi-Tech Spall FX2 "B"

(se continua en página 5)

· Límites de explosión:	
Inferior:	No determinado.
Superior:	5.9 Vol %
· Densidad de vapor:	No determinado.
· Densidad:	Indeterminado.
· Densidad relativa	No determinado.
· Densidad de vapor	No determinado.
· Velocidad de evaporación	No determinado.
· Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Poco o no mezclable.
· Coefficiente de partición: n-octanol/ agua:	No determinado.
· Viscosidad:	
Dinámica:	No determinado.
Cinemática:	No determinado.
· Concentración del disolvente:	
Disolventes orgánicos:	0.9 %
VOC (CE)	0.91 %
Contenido de cuerpos sólidos:	96.4 %
· Información adicional	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas**
Contact with certain rubbers and plastics can cause brittleness of the substance/product with subsequent loss in strength.
Exothermic reaction. Reacts with strong acids and alkalies. Reacts with oxidizing agents.
- **Condiciones que deberán evitarse**
< 0° C
Avoid moisture
- **Materiales incompatibles:**
ácidos, agentes oxidantes, isocianatos
acids, amines, alcohols, water, Alkalines, strong bases, Products that react with isocyanates
- **Productos de descomposición peligrosos:**
Gases nitrosos
Monóxido de carbono
Dióxido de carbono
Acido cianhídrico (ácido prusiano)
aromatic isocyanates, gases/vapours
carbon monoxide, carbon dioxide, nitrogen oxide, hydrogen cyanide

MX

(se continua en página 7)

Hoja de datos de seguridad

ségún NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 06.04.2018

Número de versión 4

Revisión: 15.08.2017

Nombre comercial: Hi-Tech Spall FX2 "B"

(se continua en página 6)

11 Información toxicológica

- Información sobre los efectos toxicológicos
- Toxicidad aguda:

· Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

ATE (Estimaciones de la Toxicidad Aguda (ETA))

Oral	LD50	17,966 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	183,332 mg/kg (rat)

91-20-3 naftaleno

Oral	LD50	490 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	5,000 mg/kg (rat)

71-43-2 benceno

Oral	LD50	4,894 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	48 mg/kg (mouse)
Inhalatorio	LC50/4 h	9,980 mg/l (mouse)

- Efecto estimulante primario:
- Corrosión/irritación cutánea No produce irritaciones.
- Lesión ocular grave/irritación ocular No produce irritaciones.
- Sensibilización respiratoria o cutánea No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- Indicaciones toxicológicas adicionales:
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:
El producto puede provocar daños hereditarios.
- Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)
Mutagenicidad en células germinales – Categoría 1B, Carcinogenicidad – Categoría 1A

12 Información ecotoxicológica

- Toxicidad
- Toxicidad acuática: No existen más datos relevantes disponibles.
- Persistencia y degradabilidad No existen más datos relevantes disponibles.
- Comportamiento en sistemas ecológicos:
- Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.
- Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.
- Indicaciones medioambientales adicionales:
- Indicaciones generales:
Nivel de riesgo para el agua 3 (autoclasificación): muy peligroso para el agua
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados, ni siquiera en pequeñas cantidades.
Una cantidad ínfima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
- Resultados de la valoración PBT y mPmB
- PBT: No aplicable.
- mPmB: No aplicable.
- Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

MX

(se continua en página 8)

Hoja de datos de seguridad según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 06.04.2018

Número de versión 4

Revisión: 15.08.2017

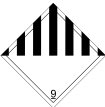

Nombre comercial: Hi-Tech Spall FX2 "B"

(se continua en página 7)

13 Información relativa a la eliminación de los productos

- **Métodos de eliminación**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información relativa al transporte

<ul style="list-style-type: none"> · Número ONU · ADR, IMDG, IATA 	<p style="text-align: center;">UN3082</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Designación oficial de transporte · ADR · IMDG · IATA 	<p>3082 SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (NAFTALENO BRUTO) ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (NAPHTHALENE, CRUDE), MARINE POLLUTANT ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (NAPHTHALENE, CRUDE)</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Clase(s) relativas al transporte · ADR, IMDG, IATA 	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;">   </div> <p style="text-align: center;">9</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Clase · Etiqueta 	<p>9 Materias y objetos peligrosos diversos</p> <p>9</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Grupo de embalaje / envasado · ADR, IMDG, IATA 	<p style="text-align: center;">III</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Riesgos ambientales · Contaminante marino: · Marcado especial (ADR): · Marcado especial (IATA): 	<p>El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: naftaleno</p> <p>Símbolo (pez y árbol)</p> <p>Símbolo (pez y árbol)</p> <p>Símbolo (pez y árbol)</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Precauciones especiales para el usuario · Número Kemler: · Número EMS: · Stowage Category 	<p>Atención: Materias y objetos peligrosos diversos</p> <p>90</p> <p>F-A,S-F</p> <p>A</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/78 y al Código IBC 	<p style="text-align: center;">No aplicable.</p>
<ul style="list-style-type: none"> · Transporte/datos adicionales: 	
<ul style="list-style-type: none"> · ADR · Cantidades limitadas (LQ) · Cantidades exceptuadas (EQ) · Categoría de transporte 	<p>5L</p> <p>Code: E1</p> <p>Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml</p> <p>Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml</p> <p>3</p>

(se continua en página 9)

Hoja de datos de seguridad

según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 06.04.2018

Número de versión 4

Revisión: 15.08.2017

Nombre comercial: Hi-Tech Spall FX2 "B"

(se continua en página 8)

<ul style="list-style-type: none"> · IMDG · Limited quantities (LQ) · Excepted quantities (EQ) 	<p>5L Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml</p>
<ul style="list-style-type: none"> · "Reglamentación Modelo" de la UNECE: 	<p>UN 3082 SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (NAFTALENO BRUTO), 9, III</p>

15 Información sobre la reglamentación

- **Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para las sustancias químicas peligrosas o mezclas de que se trate**
- **Elementos de las etiquetas del SAM**
El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).
- **Pictogramas de peligro**



GHS08

- **Palabra de advertencia Peligro**
- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada
naftaleno
benceno
- **Indicaciones de peligro**
Líquido combustible.
Puede provocar defectos genéticos.
Puede provocar cáncer.
Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
- **Consejos de prudencia**
Si se necesita consultar a un médico: tener a la mano el recipiente o la etiqueta del producto.
Mantener fuera del alcance de los niños.
Leer la etiqueta antes del uso.
Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No fumar.
Usar guantes / ropa de protección / equipo de protección para la cara / los ojos.
En caso de ingestión, llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
No provocar el vómito.
Guardar bajo llave.
Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.
- **Disposiciones nacionales:**
- **Clasificación adicional conforme a GefStoffV (Reglamento sobre sustancias peligrosas), Anexo II:**
Substancia cancerígena del grupo III (peligrosa)
- **Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:**
Los empleados no deben exponerse a las sustancias cancerígenas contenidas en el producto. En casos aislados las autoridades pueden hacer excepciones.

(se continua en página 10)

Hoja de datos de seguridad

ségun NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 06.04.2018

Número de versión 4

Revisión: 15.08.2017

Nombre comercial: Hi-Tech Spall FX2 "B"

(se continua en página 9)

· **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

*

16 Otras informaciones

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Persona de contacto:** Environment protection department.· **Interlocutor:** Safety Department· **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

NFPA: National Fire Protection Association (USA)

HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· *** Datos modificados en relación a la versión anterior**

MX